



Suplemento  
Especial de  
Soldadura

Movimiento  
de  
Materiales

Suplemento  
Especial  
Movimiento  
de Materiales

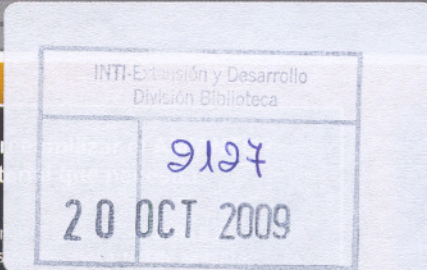


Suplemento  
Especial  
de Seguridad  
Industrial

110

Año 26 • 2009

# Revista Técnico Comercial



Tiene problemas para...  
Tenemos el material...

Le ofrecemos...  
pres...

Cartón Aislante  
**ASH-MF 1000**

- Soporta fuego directo
- Temperatura de trabajo hasta 1000°
- Producto libre de asbestos

**1000°  
NUEVO EN  
ARGENTINA**

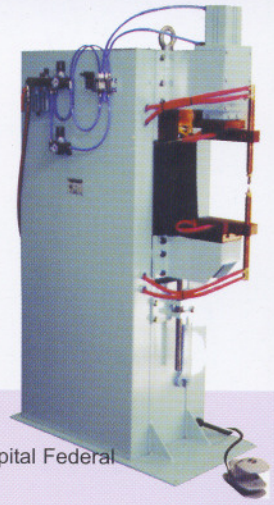
**AISLANTESSH S.R.L. DISTRIBUIDOR ASH**

Juan Domingo Perón 3513 - (1754) San Justo, Buenos Aires, Argentina  
Tel./Fax: (54-11) 4482-3401 / 2498 / 6551  
E-mail: aislantes@ciudad.com.ar - Web: aislantessh.com.ar

## SOLDADORAS POR RESISTENCIA "Puntosold®"

Fábrica de máquinas soldadoras y controles electrónicos

- Por puntos: de pedestal  
Mecánicas o neumáticas
- Por puntos: Colgantes  
Con pinzas neumáticas
  - Por proyección
  - Por costura
  - Por tope
- Diseños especiales:  
Pilas, Envases, Autopartes, etc.  
Controles Electrónicos  
Digitales, Multiprogramas, etc.  
Electrodos y Discos  
De Cobre Cromo



**CENTERSOLD S.R.L.**

Fábrica: Moreto 1754 (C1407IZJ) Capital Federal  
Tel./Fax.: 4684-2689 4684-2888  
e-mail: centersold@infovia.com.ar



Más de 50 años acompañando  
empresarios Argentinos

**METALURGICA  
LAGILLA SRL**

Fábrica de dobladoras de chapas, Cizallas,  
Guillotinas, Engranadoras, Cilindradoras, bombos  
y todo tipo de máquinas para la industria.  
Diseños especiales - Repuestos -- Service



Compra y venta de máquinas usadas  
Tomamos su máquina usada en parte de pago

Dardo Rocha 215 - Lomas del Mirador - Pcia. Bs. As.  
Tel./Fax.: 011 - 4651-3709  
info@lagilla.com • www.lagilla.com

SOLDADURAS ESPECIALES - METALIZACIONES

**THEMSA**  
INGENIERIA EN SOLDADURAS

**TRABAJOS IN SITU  
PARA INDUSTRIAS MINERAS, PETROLERAS, GRAFICAS, ETC**

**SOLDADURAS ESPECIALES:**

TIG, MIG-MAG, ARCO SUMERGIDO, MICRO PLASMA  
RECUBRIMIENTOS CON STELLITE / CARBURO DE TUNGSTENO  
ACEROS INOXIDABLES, ALUMINIO - DURALUMINIO,  
FUNDICIONES EN GENERAL, COBRE BRONCE TITANIO

**METALIZADOS EN FRIO O CALIENTE:**

TERMO SPRAY - ARC JET - TERODIN - EUTALLOY - ROTOTEC  
SOBRE TODAS LAS SUPERFICIES  
RECTIFICADO DE CILINDROS

Rodney 242 Capital Federal  
info@themsasoldaduras.com.ar  
www.themsasoldaduras.com.ar

TELFAX: (5411)  
4856-8450  
4855-3824

# STAFF

**Director Fundador**  
Prof. Oscar Blas Timossi

**Director Editor**  
Antonio H. Fontova  
Luis Emilio Timossi

**Asesor Técnico  
y Redacción**  
Ing. Nicolás Lozupone

**Dpto. Administración  
y Circulación**  
Juan B. Dadi

**Diseño Gráfico**  
Graphics Two Publicidad



Año 26 • 2009

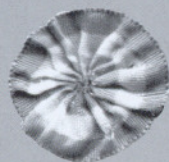
Esta publicación circula entre ejecutivos, jefes de mantenimiento, Ingenieros de planta, jefes de compra y proyectistas de las principales industrias del país.

Cuando en los textos se mencionan marcas o firmas comerciales, es exclusivamente para información ya que la publicidad sujeta a tarifa se realiza en los espacios reservados a tal fin.

Queda prohibida la reproducción total o parcial de los artículos publicados.

Los artículos firmados son exclusivamente responsabilidad de sus autores

**Impreso en Argentina  
Publicación Bimestral**



# Revista Técnico Comercial



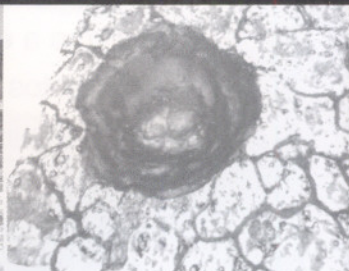
### ARTICULOS TECNICOS



**6** EFECTO  
INVERNADERO  
1ra. parte

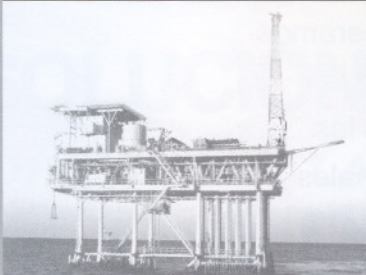


**14** DESHIDRATACION  
DE FANGOS  
RESIDUALES  
1ra. parte

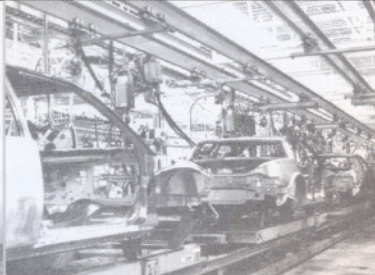


**22** MEDICION DE  
LA CORROSION  
Por J. Haberl  
y G. Mori

### ARTICULOS TECNICOS



**30** CONSTRUYEN UN  
GASODUCTO  
SUBMARINO EN EL  
MAR DEL NORTE



**66** MANUFACTURA  
ESBELTA  
Por Germán E. Jaramillo



**46** CRITERIOS TECNICOS  
BASICOS PARA UNA  
ADECUADA  
SOLDADURA  
Por Ing. Eduardo Asta  
(ESAB Conarco)  
2da. parte

**110** **Revista Técnico Comercial** **RTC**

**Tiene problemas para reemplazar el AISLAMIENTO? Buscamos el material que necesitas**  
 La elección de aislantes es determinante para el costo de un proyecto.  
**Cartón Aislante ASH-MF 1000**  
 Aislante térmico y acústico para todo tipo de proyectos.  
**100% ARGENTINA**  
**ASPLANTES SRL**  
 Tel: (0221) 482-2907 / 482-2908 / 482-2909  
 E-mail: asplantes@ash.com.ar

**SOLDADORAS POR RESISTENCIA "Puntosold"**  
 Fábrica de máquinas soldadoras y controles electrónicos.  
 Por puntos de pastillas Magnéticas o inductivas.  
 Por puntos: Cables con pinzas reactivas - Por cables - Por cables - Por cables.  
 Diferentes especificaciones: Pines, Cables, Autómatas, etc.  
 Controlador Electrónico Digital, Multiprogramable, De Color Cromo.  
**CENTERSOLD S.R.L.**  
 Ezeiza, Avda. 1781 (C1216H7E2) Capital Federal  
 Tel. Fax: +54-011-4204-2000  
 E-mail: centrosold@speedy.com.ar

**Metalurgia LAGILLA SRL**  
 Fábrica de bobinas de chapas, Cuales, Cuadros, Empalmados, Cerramientos, Limbrón y todo tipo de trabajos para la edificación.  
 Diferentes especificaciones - Depósitos - Servicio.  
 Compra y venta de máquinas usadas.  
 Trabajamos en máquinas usadas en parte de pago.  
**Quiero Pagar 215 - Locales del Mercado - Pcia. De Av. 242 - Av. 211 - Av. 212 - Av. 213  
 E-mail: lagilla.com.ar - www.lagilla.com.ar**

**SOLDADORAS ESPECIALES - METALIZACIONES**  
**THEMSA**  
**INGENIERIA EN SOLDADURAS**  
**TRABAJOS IN SITU PARA INDUSTRIAS QUIMICAS, PETROLERAS, GRAFICAS, ETC**  
**SOLDADURAS ESPECIALES:**  
 TIG, MIG, MIG, arco empalmado, brasa y punto, empalmados con resinas, laminados de protección, acceso restringido, aluminio, soldadura por fricción, protección de cables, cables empalmados, etc.  
**METALIZACIONES EN FRIO O CALIENTE:**  
 TERNOS SPRAY, ALUMINIO, TITANIO, ESTALLOY, ROTOFER, etc.  
 TRABAJO EN ALTURA, TRABAJOS EN CONFINADOS, etc.  
**Rodríguez 242 Capital Federal  
 E-mail: themsa@speedy.com.ar  
 www.themsa.com.ar**  
**TELFAJO (0411) 4854-8456  
 4853-3824**

## La Tapa

# 34 - 35

**AISLANTES SH SRL**  
**CENTERSOLD SRL**  
**METALURGICA LAGILLA SRL**  
**THEMSA**  
 Nota de tapa.



**11ª** Exposición Internacional del Envase y Embalaje  
**6ª** Exposición de Maquinaria y Equipo para el Procesamiento de Alimentos y Bebidas

Los esperamos en nuestro stand  
 Pabellón Anexo - Stand 844

## NOTAS DE EMPRESAS

- 40 EMPRESAS Y PRODUCTOS
- 59 SUPERCONTROLS SA.
- 63 EQUIPOS KAMI SH
- 64 OSCAR ENTIN FILTRACION INDUSTRIAL SA
- 88 AISLANTES SH
- 92 3M

## NOTICIAS BREVES

- 38 Proteger "con todo" la Industria Nacional
- 62 APTA Celebró su 60º Aniversario
- 72 ¿Cómo alimentarse para trabajar mejor?
- 74 Las cámaras empresarias apuestan a capacitar a sus socios
- 94 ¿Cómo actuar frente a una emergencia?

### Además...

- Folleto y Catálogos recibidos Pág 19
- Hoja Técnica Págs 43 y 44
- Indice de Anunciantes Pág 95

## Suscripciones

- Argentina: \$ 50.-
- Exterior: U\$S 100.-
- Cada Número: \$ 5.-
- Atrasados: \$ 5.-

EDITADA POR PUBLICACIONES ANTAR SRL

Las Casas 3511 (C1238ACC)

Telefax: 4921-6090  
 4924-0537  
 e-mail:

antarsrl@speedy.com.ar

## SECCION SEGURIDAD

## SUPLEMENTO

**50** MEDIDAS DE SEGURIDAD PARA SOLDADURA POR ARCO  
 Por Lincoln Electric Argentina  
 2da. parte

**82** CONDICIONES DE SEGURIDAD EN EL USO DE MAQUINAS

**90** RIESGOS EN EDIFICIOS DE ALTURA  
 Por: Perla Aida Leibenstein y Andrés Villá Martí

**69** MOVIMIENTO DE MATERIALES